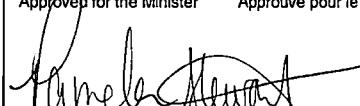


AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER FOR TEMPORARY HELP

COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE À COMMANDES POUR DE L'AIDE TEMPORAIRE

To: - A:		PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente	Contact - Personne-resource Sophie Champagne	Tel. No - N° du Tél. 819-934-1497	Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721	Order No. N° de la commande 4500374088			
SPIRIT STAFFING & CONSULTING INC. B-173 DALHOUSIE ST OTTAWA ON K1N 7C7 CANADA		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/004/ZN	Amendment No. - N° de la modification 001	Previous Value - Valeur précédente 6,753.90	Amendm. date - Date de la commande 04/03/2018				
Vendor # - N° fournisseur 1250275		Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél.	Fax. No. - N° de télécop.	Inc./Dec. - Aug./Dim. 2,874.00	Revised value - Montant révisé 9,627.90	Date required - Demandé pour le	
Item No. No. Poste	Description Description				U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
00010	*** Terms of payment changed *** *** Text changed *** -Financial Management Junior Delivery date - Date de livraison Day 03/31/2018				\$	6,753.900	1.00		6,753.90
00030	*** Description changed *** -Financial Management Junior Delivery date - Date de livraison Day 04/30/2018 *** New item ***				\$	2,874	1.00		2,874.00
Financial Codes / Code financier 0420- A4121-56403- A0000- NDDL ====== The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD ======									
Delivery Address - Adresse de livraison MATERIEL & ASSETS MGMT DIVISION ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 13TH FL 10 RUE WELLINGTON RM 150 GATINEAU QC K1A 0H4		Invoicing address - Adresse de facturation MATERIEL & ASSETS MGMT DIVISION ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 13TH FL 10 RUE WELLINGTON RM 150 GATINEAU QC K1A 0H4				FOB - FAB		Amount - Montant / CAD 9,627.90	
						Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmthd 'B'		T. taxes - T. taxes / CAD 1,441.78	
								T. Amount - Montant T. / CAD 11,069.68	
To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted. You shall supply the services of personnel as specified hereunder and in accordance with the terms and conditions set out in the standing offer. You shall only supply the services included in the standing offer against this call-up. Au fournisseur: Votre offre à commandes mentionnée ci-haut est par la présente acceptée. Vous devez fournir les services du personnel précisés ci-après, selon les conditions énoncées dans l'offre à commandes. Vous ne devez fournir, en vertu de cette commande, que les services stipulés dans l'offre à commandes.									
Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.									
 Signature (Mandatory-Obligatoire) Date Approved for the Minister Approuvé pour le Ministre  2018-04-03 Date									
Invoices are to be distributed in accordance with the instructions in the standing offer and/or detailed above. All invoices shall show the standing offer number and financial code. Distribuer les factures selon les instructions énoncées dans l'offre à commandes et (ou) ci-haut. Toutes les factures doivent porter le numéro de référence de l'offre et le code financier.									
Please verify additional instructions if any. Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.									
A0458341_1-000001									

AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER FOR TEMPORARY HELP
COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE À COMMANDES POUR DE L'AIDE TEMPORAIRE

Order No.
N° de la commande
4500374088

AMENDMENT 1 - Extension from April 1,2018 to April 30,2018

=\$2,874.00

Stream 5 Professional Services
Sub Stream 5A Finance
Classification: Financial Management Junior

Start date: January 24,2018

End date: March 31, 2018

Hours of work: 8:00 am to 5:00 pm or 8:30 to 5:30 (TBD with PA)

Location of work: 10 Wellington, Gatineau, QC

Upon arrival please contact: Lise Lapointe 819-994-7379

Resource: Irena Koruga

=\$6,753.90

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER FOR TEMPORARY HELP

COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE À COMMANDES POUR DE L'AIDE TEMPORAIRE

To - A: SPIRIT STAFFING & CONSULTING INC. B-173 DALHOUSIE ST OTTAWA ON K1N 7C7 CANADA			PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente		Contact - Personne-ressource Sophie Champagne		Tel. No - N° du Tél. 819-934-1497		Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721		Order No. N° de la commande 4500374088				
			Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/004/ZN		Amendment No. - N° de la modification		Previous Value - Valeur précédente				Order date - Date de la commande 01/18/2018				
Vendor # - N° fournisseur 1250275		Contact Name - Nom du contact		Acc. # - N° comp.		Tel. No - N° du Tél.		Fax. No. - N° de télécop.		Inc./Dec. - Aug./Dim.		Revised value - Montant révisé		Date required - Demandé pour le 03/31/2018	
Item No. No. Poste	Description							U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé			
00010	<p>-Financial Consultant</p> <p>Financial Codes / Code financier 0420- A4121-56403- A0000- NDDL</p> <hr/> <p>The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD</p> <hr/>							\$	6,753.900	1.00	6,753.90				
Delivery Address - Adresse de livraison MATERIEL & ASSETS MGMT DIVISION ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 13TH FL 10 RUE WELLINGTON RM 150 GATINEAU QC K1A 0H4			Invoicing address - Adresse de facturation MATERIEL & ASSETS MGMT DIVISION ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 13TH FL 10 RUE WELLINGTON RM 150 GATINEAU QC K1A 0H4				FOB - FAB			Amount - Montant / CAD 6,753.90					
										Terms of payment - Modalités de paiement Net 30			T. taxes - T. taxes / CAD 1,011.40		
													T. Amount - Montant T. / CAD 7,765.30		
To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted. You shall supply the services of personnel as specified hereunder and in accordance with the terms and conditions set out in the standing offer. You shall only supply the services included in the standing offer against this call-up.												Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.			
Au fournisseur: Votre offre à commandes mentionnée ci-haut est par la présente acceptée. Vous devez fournir les services du personnel précisés ci-après, selon les conditions énoncées dans l'offre à commandes. Vous ne devez fournir, en vertu de cette commande, que les services stipulés dans l'offre à commandes.												<i>Electronic Approval</i> Signature (Mandatory-Obligatoire) _____ Approved for the Minister Approuvé pour le Ministre			
Invoices are to be distributed in accordance with the instructions in the standing offer and/or detailed above. All invoices shall show the standing offer number and financial code. Distribuer les factures selon les instructions énoncées dans l'offre à commandes et (ou) ci-haut. Toutes les factures doivent porter le numéro de référence de l'offre et le code financier.												Date JAN 18 2018			
Please verify additional instructions if any. Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.												Signature (Mandatory-Obligatoire) _____ Date			
A0458341_3-000003												 Canada			

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER FOR TEMPORARY HELP
COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE À COMMANDES POUR DE L'AIDE TEMPORAIRE

Order No.
N° de la commande
4500374088

Stream 5 Professional Services
Sub Stream 5A Finance
Classification: Financial Management Junior

Start date: January 24, 2018
End date: March 31, 2018

Hours of work: 8:00 am to 4:00pm or 8:30 to 4:30 (TBD with PA)

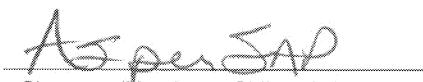
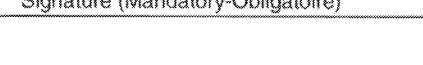
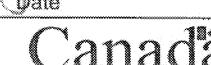
Location of work: 10 Wellington, Gatineau, QC

Upon arrival please contact: Lise Lapointe 819-994-7379

Resource: Irena Koruga

= \$6,753.90

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

To: - A:		PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente		Contact - Personne-ressource Deborah Cacciato		Tel. No - N° du Tél. 819-956-3606		Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721		Order No. N° de la commande 4500374469					
PROLOGIC SYSTEMS LIMITED 75 ALBERT ST UNIT 206 OTTAWA ON K1P 5E7 CANADA		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/SO1		Amendment No. - N° de la modification		Previous Value - Valeur précédente				Order date - Date de la commande 01/25/2018					
Vendor # - N° fournisseur 1263406		Contact Name - Nom du contact		Acc. # - N° comp.		Tel. No - N° du Tél.		Fax. No. - N° de télécop.		Inc./Dec. - Aug./Dim.		Revised value - Montant révisé		Date required - Demande pour le	
Item No. No. Poste	Description Description								U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé		
00010	-ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 01/08/2018								\$	6,237	1.00	6,237.00			
00020	-ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 04/01/2018								\$	2,772	1.00	2,772.00			
<p>Financial Codes / Code financier 0420- A4123-56403- A0000- ND75</p> <hr/> <p>The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD</p> <hr/>															
Delivery Address - Adresse de livraison CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4		Invoicing address - Adresse de facturation CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4								FOB - FAB			Amount - Montant / CAD 9,009.00		
										Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmthd 'B'			T. taxes - T. taxes / CAD 1,349.10		
													T. Amount - Montant T. / CAD 10,358.10		
<p>To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted as follows: You are required to supply the goods and/or services shown above at the prices or pricing basis and in accordance with the other terms and conditions stated in the standing offer. Only goods and services included in the standing offer shall be supplied against this call-up. Each shipment shall be accompanied by a packing slip or delivery slip. All invoices, shipping bills and packing slips must show the order number.</p> <p>Au fournisseur: Votre offre permanente, dont le numéro figure ci-haut, est acceptée selon les modalités suivantes: Vous êtes prié de fournir les biens ou services indiqués ci-haut aux prix ou selon les modalités de prix et en conformité des autres conditions stipulés dans l'offre permanente. Ne seront fournis en vertu de la présente commande que les biens et services figurant dans l'offre permanente. Chaque envoi sera accompagné d'un bordereau d'emballage ou d'expédition. Les factures, connaissances et bordereaux d'emballage doivent tous porter le numéro de la demande.</p>															
<p>Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.</p>															
 Signature (Mandatory-Obligatoire) Date															
<p>Approved for the Minister Approuvé pour le Ministre</p>															
 Signature (Mandatory-Obligatoire) Date															
 Signature (Mandatory-Obligatoire) Date															
															



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

s.20(1)(b)

s.20(1)(c)

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
COMMANDÉ SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

Released under the Access
to Information Act
Communiqué en vertu de la
Loi sur l'Accès à
l'information

Page: 2

Order No.
N° de la commande
4500374469

TEMPORARY HELP SERVICES

STREAM: OFFICE SUPPORT, CLASSIFICATION: ACCOUNTING CLERK

NAME OF RESOURCE(S): GUY TREMBLAY, YVES LEGARE

HOURLY RATE: [REDACTED] 7.5 HOURS X 65 DAYS

CONTRACT PERIOD: JANUARY 29, 2018 TO APRIL 20, 2018

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

To. - A: QUANTUM MANAGEMENT SERVICES LTD 275 SLATER ST, 500 OTTAWA ON K1P 5H9 CANADA		PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente	Contact - Personne-ressource Deborah Cacciato	Tel. No - N° du Tél. 819-956-3606	Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721	Order No. N° de la commande 4500374472			
		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/SO1	Amendment No. - N° de la modification	Previous Value - Valeur précédente	Order date - Date de la commande 01/25/2018				
Vendor # - N° fournisseur 1247134	Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél.	Fax. No. - N° de télécop.	Inc./Dec. - Aug./Dim.	Revised value - Montant révisé	Date required - Demande pour le		
Item No. No. Poste	Description Description				U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
00010	-ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 03/31/2018				\$	6,193.130	1.00		6,193.13
00020	-ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 04/20/2018				\$	2,752.500	1.00		2,752.50
<p>Financial Codes / Code financier 0420- A4123-56403- A0000- ND75</p> <hr/> <p>The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD</p> <hr/>									
<i>Delivery Address - Adresse de livraison</i> CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4		<i>Invoicing address - Adresse de facturation</i> CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4				FOB - FAB	Amount - Montant / CAD 8,945.63		
						Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmthd 'B'	T. taxes - T. taxes / CAD 1,339.61		
							T. Amount - Montant T. / CAD 10,285.24		
							Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
 Signature (Mandatory-Obligatoire)						Date			
Approved for the Minister 						Date			
 Signature (Mandatory-Obligatoire)						Date			
						Canada			
The order number must appear on invoices, B/L, packing lists, correspondence and outside containers.						A0458341_7-000007			
Le numero de la demande doit être indiqué sur les factures, les connaissances, les listes d'emballage, la correspondance et à l'extérieur des contenants.									
Please verify additional instructions if any.									
Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.									



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

s.20(1)(b)

s.20(1)(c)

**CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE**

Released under the Access
to Information Act
Communiqué en vertu de la
Loi sur l'Accès à
l'information

Page: 2

Order No.
N° de la commande
4500374472

TEMPORARY HELP SERVICES

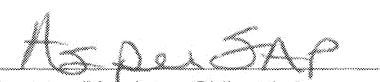
STREAM: OFFICE SUPPORT, CLASSIFICATION: ACCOUNTING CLERK

NAME OF RESOURCE: ROBERT LEBRUN

HOURLY RATE: [REDACTED] 7.5 HOURS X 65 DAYS

CONTRACT PERIOD: FEBRUARY 1, 2018 TO APRIL 20, 2018

AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER AMENDEMENT DE COMMANDE SUBSEQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

To: - A: DYNAMIC PERSONNEL CONSULTANTS 420 O'CONNOR ST UNIT 1400 OTTAWA ON K2P 1W4 CANADA		PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente	Contact - Personne-ressource Deborah Cacciato	Tel. No - N° du Tél. 819-956-3606	Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721	Order No. N° de la commande 4500374476			
		Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/SO1	Amendment No. - N° de la modification OUI	Previous Value - Valeur précédente 38,579.40	Amendm. date - Date de la commande 02/13/2018				
Vendor # - N° fournisseur 1234000	Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél.	Fax. No. - N° de télécop.	Inc./Dec - Aug./Dim. 38,579.40-	Revised value - Montant révisé 0.00	Date required - Demande pour le		
Item No. No. Poste	Description Description				U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
00010	*** Text changed *** -ACCOUNTING CLERK Vend. Mat. Number/Art. Fournisseur: Delivery date - Date de livraison Day 03/31/2018				\$	34,319.160	0.00	0.00	0.00
00020	*** Item cancelled *** -ACCOUNTING CLERK Vend. Mat. Number/Art. Fournisseur: Delivery date - Date de livraison Day 04/20/2018				\$	4,260.240	0.00	0.00	0.00
Delivery Address - Adresse de livraison CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4		Invoicing address - Adresse de facturation CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4			FOB - FAB	Amount - Montant / CAD 0.00			
					Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmtd 'B'	T. taxes - T. taxes / CAD 0.00			
						T. Amount - Montant T. / CAD 0.00			
To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted as follows: You are required to supply the goods and/or services shown above at the prices or pricing basis and in accordance with the other terms and conditions stated in the standing offer. Only goods and services included in the standing offer shall be supplied against this call-up. Each shipment shall be accompanied by a packing slip or delivery slip. All invoices, shipping bills and packing slips must show the order number.							Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.		
							 Signature (Mandatory-Obligatoire)		
Approved for the Minister							Date		
							 Signature (Mandatory-Obligatoire)		
							Date		
The order number must appear on invoices, B/L, packing lists, correspondence and outside containers.									
Le numero de la demande doit être indiqué sur les factures, les connaissances, les listes d'emballage, la correspondance et à l'extérieur des contenants.									
Please verify additional instructions if any.									
Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.									
							A0458341_9-000009		
							Feb 13/18		
							Canada		



AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
AMENDEMENT DE COMMANDE SUBSEQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

Order No.
N° de la commande
4500374476

Item No. No. Poste	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
	*** Item cancelled *** Financial Codes / Code financier 0420- A4123-56403- A0000- ND75 The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD					

Amount - Montant / CAD	0.00
T. taxes - T. taxes / CAD	0.00
T. Amount - Montant T. / CAD	0.00



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada
s.20(1)(b)
s.20(1)(c)

AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
AMENDEMENT DE COMMANDE SUBSEQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

Released under the Access
to Information Act
Communiqué en vertu de la
Loi sur l'accès à
l'information
Page: 3

Order No.
N° de la commande
4500374476

AMENDMENT #1: RICHARD MUAMBA BEING REPLACED BY SIMONE MERCUER. CONTRACT START DATE FOR SIMONE MERCUER IS FEBRUARY 5, 2018 TO APRIL 20, 2018.

ORIGINAL CALL-UP

TEMPORARY HELP SERVICES

STREAM: OFFICE SUPPORT, CLASSIFICATION: ACCOUNTING CLERK

NAME OF RESOURCE(S): RICHARD MUAMBA AND ROBERT GROULX

HOURLY RATE: K 7.5 HOURS X 65 DAYS

CONTRACT PERIOD: JANUARY 29, 2018 TO APRIL 20, 2018

AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER AMENDEMENT DE COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

To : - A :

DYNAMIC PERSONNEL CONSULTANTS 420 O'CONNOR ST UNIT 1400 OTTAWA ON K2P 1W4 CANADA	PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente	Contact - Personne-ressource Deborah Cacciato	Tel. No - N° du Tél. 819-956-3606	Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721	Order No. N° de la commande 4500374476
	Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/SO1	Amendment No. - N° de la modification 0003	Previous Value - Valeur précédente 0.00		Amendm. date - Date de la commande 02/13/2018

Vendor # - N° fournisseur 1234000	Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél.	Fax. No. - N° de télécop.	Inc./Dec. - Aug./Dim. 8,379.00	Revised value - Montant révisé 8,379.00	Date required - Demande pour le
--------------------------------------	-------------------------------	-------------------	----------------------	---------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------------

Item No. No. Poste	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
00030	*** Text changed *** -ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 01/08/2018	\$	5,538	1.00		5,538.00
00040	*** New item *** -ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 04/01/2018 *** New item *** Financial Codes / Code financier 0420- A4123-56403- A0000- ND75 ===== The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD =====	\$	2,841	1.00		2,841.00

Delivery Address - Adresse de livraison CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4	Invoicing address - Adresse de facturation CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4	FOB - FAB	Amount - Montant / CAD 8,379.00
		Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmthd 'B'	T. taxes - T. taxes / CAD 1,254.76
			T. Amount - Montant T. / CAD 9,633.76

To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted as follows: You are required to supply the goods and/or services shown above at the prices or pricing basis and in accordance with the other terms and conditions stated in the standing offer. Only goods and services included in the standing offer shall be supplied against this call-up. Each shipment shall be accompanied by a packing slip or delivery slip. All invoices, shipping bills and packing slips must show the order number.

Au fournisseur: Votre offre permanente, dont le numéro figure ci-haut, est acceptée selon les modalités suivantes: Vous êtes prié de fournir les biens ou services indiqués ci-haut aux prix ou selon les modalités de prix et en conformité des autres conditions stipulées dans l'offre permanente. Ne seront fournis en vertu de la présente commande que les biens et services figurant dans l'offre permanente. Chaque envoi sera accompagné d'un bordereau d'emballage ou d'expédition. Les factures, connaissances et bordereaux d'emballage doivent tous porter le numéro de la demande.

The order number must appear on invoices, B/L, packing lists, correspondence and outside containers.

Le numero de la demande doit être indiqué sur les factures, les connaissances, les listes d'emballage, la correspondance et à l'exterieur des contenants.

Please verify additional instructions if any.

Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.

A0458341_12-000012

Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act
Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.



Signature (Mandatory-Obligatoire)

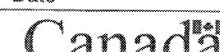
Approved for the Minister

Date



Signature (Mandatory-Obligatoire)

Date



AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
AMENDEMENT DE COMMANDE SUBSEQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

Order No.
N° de la commande
4500374476

AMENDMENT #2: ROBERT GROULX WAS TERMINATED ON FEBRUARY 6, 2018 AND WILL NOT BE REPLACED.

AMENDMENT #1: RICHARD MUAMBA BEING REPLACED BY SIMONE MERCUER. CONTRACT START DATE FOR SIMONE MERCUER IS FEBRUARY 5, 2018 TO APRIL 20, 2018.

ORIGINAL CALL-UP

TEMPORARY HELP SERVICES

STREAM: OFFICE SUPPORT, CLASSIFICATION: ACCOUNTING CLERK

NAME OF RESOURCE(S): RICHARD MUAMBA AND ROBERT GROULX

HOURLY RATE: [REDACTED] X 7.5 HOURS X 65 DAYS

CONTRACT PERIOD: JANUARY 29, 2018 TO APRIL 20, 2018

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

To: - A: DYNAMIC PERSONNEL CONSULTANTS 420 O'CONNOR ST UNIT 1400 OTTAWA ON K2P 1W4 CANADA	PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente	Contact - Personne-ressource Deborah Cacciato	Tel. No - N° du Tél. 819-956-3606	Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721	Order No. N° de la commande 4500374476
	Standing offer No. - N° d'offre permanente E60ZN-110002/SO1	Amendment No. - N° de la modification	Previous Value - Valeur précédente		Order date - Date de la commande 01/25/2018

Vendor # - N° fournisseur 1234000	Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél.	Fax. No. - N° de télécop.	Inc./Dec. - Aug./Dim.	Revised value - Montant révisé	Date required - Demande pour le
--------------------------------------	-------------------------------	-------------------	----------------------	---------------------------	-----------------------	--------------------------------	------------------------------------

Item No. No. Poste	Description Description	U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
00010	-ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 03/31/2018	\$	34,319.160	1.00		34,319.16
00020	-ACCOUNTING CLERK Delivery date - Date de livraison Day 04/20/2018 Financial Codes / Code financier 0420- A4123-56403- A0000- ND75 The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD	\$	4,260.240	1.00		4,260.24

Delivery Address - Adresse de livraison CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4	Invoicing address - Adresse de facturation CORPORATE ACCOUNTING & REPORTING ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 10 WELLINGTON ST / RM 1139 GATINEAU QC K1A 0H4	FOB - FAB	Amount - Montant / CAD 38,579.40
		Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmthd 'B'	T. taxes - T. taxes / CAD 5,777.27

To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted as follows: You are required to supply the goods and/or services shown above at the prices or pricing basis and in accordance with the other terms and conditions stated in the standing offer. Only goods and services included in the standing offer shall be supplied against this call-up. Each shipment shall be accompanied by a packing slip or delivery slip. All invoices, shipping bills and packing slips must show the order number.

Au fournisseur: Votre offre permanente, dont le numéro figure ci-haut, est acceptée selon les modalités suivantes: Vous êtes prié de fournir les biens ou services indiqués ci-haut aux prix ou selon les modalités de prix et en conformité des autres conditions stipulés dans l'offre permanente. Ne seront fournis en vertu de la présente commande que les biens et services figurant dans l'offre permanente. Chaque envoi sera accompagné d'un bordereau d'emballage ou d'expédition. Les factures, connaissances et bordereaux d'emballage doivent tous porter le numéro de la demande.

The order number must appear on invoices, B/L, packing lists, correspondence and outside containers.

Le numero de la demande doit être indiqué sur les factures, les connaissances, les listes d'emballage, la correspondance et à l'exterieur des contenants.

Please verify additional instructions if any.

Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.

A0458341_14-000014

Certified pursuant to subsection 32(1) of Financial Administration Act
Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques.



Signature (Mandatory-Obligatoire)

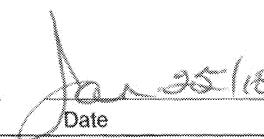
Date

Approved for the Minister Approuvé pour le Ministre



Signature (Mandatory-Obligatoire)

Date



Canada

CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER
COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE

Order No.
N° de la commande
4500374476

TEMPORARY HELP SERVICES

STREAM: OFFICE SUPPORT, CLASSIFICATION: ACCOUNTING CLERK

NAME OF RESOURCE(S): RICHARD MUAMBA AND ROBERT GROULX

HOURLY RATE: [REDACTED] X 7.5 HOURS X 65 DAYS

CONTRACT PERIOD: JANUARY 29, 2018 TO APRIL 20, 2018

AMENDMENT TO CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER FOR TEMPORARY HELP COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE À COMMANDES POUR DE L'AIDE TEMPORAIRE

To - A: QUANTUM MANAGEMENT SERVICES LTD 275 SLATER ST, 500 OTTAWA ON K1P 5H9 CANADA			PST N° - N° de TPS As per standing offer Selon l'offre permanente	Contact - Personne-ressource Véronique Larose	Tel. No - N° du Tél. 819-934-2031	Fax. No. - N° de télécop. 819-953-7721	Order No. N° de la commande 4500375551			
			Standing offer No. - N° d'offre permanente EN578-060502/222/ZT	Amendment No. - N° de la modification 001	Previous Value - Valeur précédente 8,147.55		Amendm. date - Date de la commande 03/22/2018			
Vendor # - N° fournisseur 1247134		Contact Name - Nom du contact	Acc. # - N° comp.	Tel. No - N° du Tél.	Fax. No. - N° de télécop.	Inc./Dec. - Aug./Dim. 17,699.85	Revised value - Montant révisé 25,847.40	Date required - Demande pour le		
Item No. No. Poste	Description Description					U of I U de D	Quantity Quantité	Unit Price Prix unitaire	Disc. Esc.	Ext.Price Prix calculé
00020	*** Text changed *** -Amendment 1: Stream 1 - 2 Clerks, Record Delivery date - Date de livraison Day 06/29/2019 *** New item *** Financial Codes / Code financier 0420- A4834-56403- - NGQ6 <hr/> The currency of this P.O. is - La devise de ce bon est : CAD					\$	17,699.850	1.00	17,699.85	
Delivery Address - Adresse de livraison DIR. STRATEGIC PLANNING & PERF.MGMT ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 7TH FLOOR 25 EDDY // RM 076 GATINEAU QC K1A 0H4			Invoicing address - Adresse de facturation DIR. STRATEGIC PLANNING & PERF.MGMT ABORIGINAL AFF & NORTHERN DEV. CAN. 7TH FLOOR 25 EDDY // RM 076 GATINEAU QC K1A 0H4			FOB - FAB		Amount - Montant / CAD 25,847.40		
						Terms of payment - Modalités de paiement Direct Deposit Net 30 Days - Pmtmthd 'B'		T. taxes - T. taxes / CAD 3,870.65		
								T. Amount - Montant T. / CAD 29,718.05		
To the Supplier: Your standing offer referred to above is hereby accepted. You shall supply the services of personnel as specified hereunder and in accordance with the terms and conditions set out in the standing offer. You shall only supply the services included in the standing offer against this call-up. Au fournisseur: Votre offre à commandes mentionnée ci-haut est par la présente acceptée. Vous devez fournir les services du personnel précisés ci-après, selon les conditions énoncées dans l'offre à commandes. Vous ne devez fournir, en vertu de cette commande, que les services stipulés dans l'offre à commandes.						Certified pursuant to subsection 32(1) of <i>Financial Administration Act</i> . Certifié en vertu du paragraphe 32(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> .				
Invoices are to be distributed in accordance with the instructions in the standing offer and/or detailed above. All invoices shall show the standing offer number and financial code. Distribuer les factures selon les instructions énoncées dans l'offre à commandes et (ou) ci-haut. Toutes les factures doivent porter le numéro de référence de l'offre et le code financier.						 Signature (Mandatory-Obligatoire) Date MAR 22 2018				
Please verify additional instructions if any. Veuillez consulter les instructions additionnelles s'il y a lieu.						 Signature (Mandatory-Obligatoire) Date MAR 22 2018				
A0458341_16-000016										



Order No.
N° de la commande
4500375551

THS/SO - CALL-UP:

Amendment #1:

Date extension: June 29, 2018

Number of working days: add [REDACTED]

Original Call-up:

Stream and Classification: 1 Office Support, Clerk, Records Management, Senior Level

Number of Resources : 2

Resources# Name: Clement Nzeyimana and Marie Micheline Laurence Plante

Hourly Rate: [REDACTED]

Number of Weeks: [REDACTED]

Number of Working Days: [REDACTED]

Number of Hours per Week: 37.5

Hours of Work: 8:00 to 4:00 p.m. (flexible)

Location of Work: 25 Eddy Street, 7th Floor, Room 070, Gatineau, Quebec K1A 0h4

Start Date: Monday, February 19, 2018

End Date: Thursday, March 29, 2018 **with option to extend the call-up until May 25, 2018 inclusive**.

This is due to the Impact of Ontario Provincial Bill C-148 on Temporary Help Services method of supply in the National Capital Region. Equal Pay for Equal Work takes effect on April 1, 2018, including other changes. Public Services and Procurement Canada is continuing to look at the impact this Bill will have. In the meantime and until further notice, it is recommended that upcoming THS contracts and call- ups have an end date of no later than March 31, 2018. Further direction will be provided in the near future.

DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE:

Julie Renaud, 819-934-1194, julie.renaud@irsad-sapi.gc.ca

PLEASE SEND ALL INVOICES TO:

Patrice McCoy, 25 Eddy Street, 7th Floor, Gatineau, Quebec, K1A 0H4, 819-743-5766, patrice.mccoy@irsad-sapi.gc.ca

THS/SO RIGHT OR FIRST REFUSAL /RFA REFERENCE NUMBER: 1000197945



Public Works and Government
Services Canada Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada

Page 1 of 13

PURCHASING OFFICE - BUREAU DES ACHATS

Department of Indian Affairs and Northern
Development (DIAND)
10 rue Wellington, 13th Floor
Gatineau, QC
K1A 0H4

CONTRACT - CONTRAT

Canada accepts your bid to provide to Canada the goods, services or both described in the Contract in accordance with the conditions and at the prices set out in the Contract.

Le Canada accepte votre soumission de fournir au Canada les biens, services ou les deux décrits dans le contrat conformément aux conditions et aux prix prévus au contrat.

Name and Address of Contractor Nom et adresse de l'entrepreneur

QMR Staffing Solutions Inc.
75 Albert Street, Suite 906
Ottawa, ON
K1P 5E7

File No. - N° de dossier 4500376031	
Date of Contract - Date du contrat 2018-02-28	
Contract No. - N° du contrat 4500376031	
Client Reference No. (optional) - N° de référence du client (facultatif) 1000197925	
Financial Code(s) - Code(s) financier(s) 0420-A4125-56403-A2000-ND7A	
Duty - Droits <input checked="" type="checkbox"/> Included Inclus <input type="checkbox"/> Excluded En sus	Applicable Taxes / Taxes applicables <input type="checkbox"/> Included Inclus <input checked="" type="checkbox"/> Excluded En sus
FOB - FAB FOB	
Destination Gatineau, QC	
Invoices - Original and two copies must be completed and sent to: Factures - L'original et deux copies doivent être remplis et envoyés à : Harjit.Khosa@canada.ca	
Address inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Shuo.Chen@canada.ca	
Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone 819-997-0407	Facsimile No. N° de télécopieur 819-953-7721
Total estimated cost - Coût total estimatif \$175,212.00	
For the Minister - Pour le Ministre 	

Contract # 4500376031

The Contractor's THS Supply Arrangement (SA) no. EN578-060502/221/ZT and Annexes are hereby incorporated into and form part of this Contract by reference.

Requirement Summary

1. Statement of Work

This Contract is being issued for the requirement of one (1) **Intermediate Financial Advisor (Sub-Stream 5a, Financial Management)** for the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) under the THS (SA) method of supply. The work to be performed is detailed under Appendix "A" Statement of Work.

2. Classification of Personnel Required; In accordance with THS Supply Arrangement

Below is a list of the classification of personnel required to fulfill this requirement and it is in accordance with THS Supply Arrangement. The following table lists the name of the THS resource; information regarding the THS requirement; and Firm hourly.

Name of Resource.	Stream & Classification /Sub Classification	Required Personnel Security screening	Bilingual (Y/N)	(E) Level of Expertise	(F) Maximum No. of Hours	(G) Hourly Rate (GST/HST extra)	(I) Total Cost [F x G]
Edward (Eddie) Vlasblom	Stream 5a – Financial Management	Reliability Status	Y	Intermediate			\$175,212.00
Total Cost (taxes extra): \$175,212.00							

*** Definition of a Day/Proration:**

A working day is defined as 7.5 hours exclusive of meal breaks. Payment will be for days actually worked with no provision for annual leave, statutory holidays and sick leave. Time worked which is more or less than a day will be prorated to reflect actual time worked in accordance with the following formula:

$$\frac{\text{Hours worked} \times \text{Applicable firm per diem rate}}{7.5 \text{ hours}}$$

- a. All proposed personnel must be available to work outside normal office hours during the duration of the Contract.
- b. No overtime charges will be authorized under the Contract. All time worked will be compensated according to paragraph above.

3. Work Location

10 Rue Wellington, Gatineau, QC K1A 0H4

Articles of Agreement

1. Security Requirement

PWGSC File# Common-PS SRCL # 6

- 1.1 The Contractor must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian and Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

1.2 The Contractor personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/ PWGSC.

1.3 The Contractor MUST NOT remove any PROTECTED/CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.

1.4 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

1.5 The Contractor must comply with the provisions of the:

1. THS Generic Security Requirements Check List EN578-060502-SA1, EN578-060502-SA2, attached at Annex "C" of the Contractor's Supply Arrangement for Temporary Help Services, incorporated herein by reference.
2. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex "B";
3. *Industrial Security Manual* (Latest Edition).

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work.

THS resource must meet the Minimum Mandatory Qualifications detailed in the THS Supply Arrangement for the applicable classification and level of expertise.

[Classifications Table of Contents \(Version 1\)](#)

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by [Public Works and Government Services Canada](#).

3.1 General Conditions

[2010B \(2016-04-04\) General Conditions - Professional Services \(Medium Complexity\)](#), apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from **March 1, 2018 to November 30, 2018 inclusive**.

4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to one (1) additional 24 week period under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 30 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

Shuo Chen

Senior Procurement Officer

Materiel and Assets Management Directorate

Department of Indian Affairs and Northern Development

10 rue Wellington, Gatineau, QC, K1A 0H4

Contract # 4500376031

Telephone: 819-997-0407
 Facsimile: 819-953-7721
 E-mail address: Shuo.Chen@canada.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority

Jean Philippe Simard

Director, Transfer Payments Advisory Services
 Department of Indian Affairs and Northern Development
 10 rue Wellington, Gatineau, QC, K1A 0H4
 Telephone: 819-994-6408
 Facsimile: 819-953-8475
 E-mail address: jeanphilippe.simard@canada.ca

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Kristina Kanjilal

Director, Sales
 QMR Staffing Solutions Inc.
 75 Albert Street, Suite 906
 Ottawa, ON K1P 5E7
 Telephone: (613) 234-4972 [REDACTED]
 Facsimile: (613) 234-6654
 E-mail address: kristina.kanjilal@qmrconsulting.com

6. Payment

6.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid firm hourly rates as indicated herein, for work performed in accordance with the Contract. Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax (GST/HST) is extra, if applicable.

6.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability under the Contract will not exceed \$175,212.00, GST or HST extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of specifications, made by the Contractor, will be authorized or paid to the Contractor unless such changes, modifications or interpretations, have been approved, in writing, by the Contracting Authority for the Contract, prior to their incorporation into the Work.

The Contractor will not be obliged to perform any work or provide any service that would cause the total liability of Canada to be exceeded without the prior written approval of the Contracting Authority. The Contractor will notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum when:

- i. it is 75 percent committed, or
- ii. four (4) months prior to the Contract end date, or
- iii. If the Contractor considers the funds provided are inadequate for the completion of the Work,

Contract # 4500376031

whichever comes first.

The above limitation of expenditure amount is included for the administrative purposes of Canada only and does not represent any commitment on the part of Canada to pay any amounts except as expressly set out in this Contract.

3. In the event that the notification refers to inadequate funds, the Contractor will provide to the Contracting Authority in writing, an estimate for the additional funds required. Provision of such notification and estimate for the additional funds does not increase Canada's liability.

6.3 Goods and Services Tax / Harmonized Sales Tax (GST/HST)

1. All prices and amounts of money in the Call-up/Contract are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.
2. The estimated GST or HST to the extent applicable will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt or to which the GST or HST does not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of GST and HST paid or due.

6.4 Method of Payment

Payment by Canada for the Work will be made following delivery, inspection and acceptance of the Work and upon presentation of invoices and any other substantiating documentation as Canada requires.

Payment by Credit Card

Canada will pay invoices on contracts against the Supply Arrangement by:

- Direct Deposit

7. Audit

All costs and charges to the Contract may be verified by Canada before or after payment is made to the Contractor under the terms and conditions of the Contract.

The amount claimed under the terms and conditions of the Contract, as computed in accordance with the Basis of Payment, is subject to government audit.

Any payments made pending completion of the audit will be regarded as interim payments only and will be adjusted to the extent necessary to reflect the results of the said audit. If there has been an overpayment, it will be refunded promptly to Canada. Supporting information for each element of cost will be available and will be in sufficient detail that an in-depth audit can be performed.

8. Suitability of Services

All services rendered may be reviewed within a reasonable time from commencement of the Contract on the basis of quality and adherence to Canada's schedule and standards. Resources assigned must be capable of performing the Contract at a level of competence considered acceptable by Canada.

Should resources be found unsuitable and the Contractor is notified within four (4) hours from the commencement of the start of his/her services, Canada will not be liable for payment to the Contractor for that period.

9. Access to Canada's Facilities

1. The Contractor resource may be required to perform the work on-site in Canada offices or off-site at the Contractors facilities, where applicable.
2. Access to the following Canada facilities, equipment, documentation and personnel may be required

during the Contract period in order to perform the Work:

- i. Designated User's premises;
- ii. Designated User's computer systems (micro computer network);
- iii. Documentation;
- iv. Personnel for consultation; and,
- v. Office space, telephones, desk space, manuals and terminals.

3. Canada's facilities, equipment, documentation and personnel are not automatically at the disposal of the Contractor. The Contractor is responsible for timely identification of the need for access to the referenced facilities, equipment, documentation and personnel.

4. Subject to the approval of Canada, arrangements will be made for the Contractor to access the required facilities, equipment, documentation and personnel at the Canada's convenience.

10. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

11. SACC Manual Clauses

The following table lists the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) manual clauses applicable:

Number	Date	Description
A7017C	2008-05-12	Replacement of Specific Individuals
B9028C	2007-05-25	Access to Facilities and Equipment
A9068C	2010-01-11	Government Site Regulations
C0711C	2008-05-12	Time Verification
C0705C	2010-01-11	Discretionary Audit

12. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

13. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wordings of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

1. the Articles of Agreement;
2. 2010B (2016-04-04) Conditions - Professional Services (Medium Complexity);
3. Annex "A" - Statement of Work;
4. Annex "B" - Security Requirements Check List;
5. the Contractor's THS Supply Arrangement (SA) no. EN578-060502/221/ZT;
6. the Contractor's bid dated January 29, 2018.

ANNEX "A" - STATEMENT OF WORK

1. TITLE

Financial Management Consultant (THS)

2. BACKGROUND

The Department of Indian Affairs and Northern Affairs Canada (DIAND), Transfer Payments Advisory Services (TPAS) unit provides ongoing advisory and support services to clients, both internal and external to the Department, who are mandated to provide effective, high quality services which benefit the Indigenous communities it serves.

The TPAS unit provides advisory and support services through the ongoing development and refinement of its policies, directives, guidebooks etc., and other related activities, including the:

- Development of National Funding Agreements Models
- Development of Guidelines, Information Bulletins and Best Practices
- Enhancement of Stakeholders' Engagement
- Establishment of Funding Agreement Service Standards
- Grants and Contributions Information Management System (GCIMS)
- Integrated Management Control Framework for Grants and Contributions
- National Monitoring, Compliance and Reporting
- National Oversight on Grants and Contributions Management
- Recipient Audit Plan
- National Transfer Payment Management Training

3. OBJECTIVE

The Contractor to provide services to TPAS: Financial Management Consultant (Stream 5a), Intermediate Financial Advisor.

4. SCOPE OF WORK

- To support the development of new policies, directives and related materials in alignment with the Government of Canada initiatives pertaining to the New Fiscal Relationship with Indigenous communities;
- Inter and intra-departmental consultations on policy related initiatives;
- Ongoing revision and refinement of DIAND's existing policy suite pertaining to Transfer Payments and Grants and Contributions management practices;

5. TASKS AND DELIVERABLES

The scope of the work will include, at a minimum, the:

- New policies, directives and related materials in alignment with the Government of Canada initiatives pertaining to the New Fiscal Relationship with Indigenous communities;
- revision and refinement of DIAND's existing policy suite pertaining to Transfer Payments and Grants and Contributions management practices;
- Proposals for new government regulations, policies, directives and guidelines pertaining to Grants and Contributions; management in alignment with the frameworks of Treasury Board Secretariat, OAG etc.;
- Support / training to clients regarding existing or revised policies, directives and guidelines pertaining to Grants and Contributions;
- Advice to clients regarding the financial and non-financial implications of changes in the Grants and Contributions programs;
- Advice and guidance to management on matters pertaining to Grants and Contributions reporting.

Contract # 4500376031

- compliance, monitoring and control;
- Advisory services to ensure understanding, acceptance, uniform implementation of new or revised financial and operational management policies;
- Coordinating TPAS responses to the reports of the Auditor General and to other internal reports;
- Monitoring Grants and Contributions agreements to ensure that all terms and conditions are met;
- Timely deliverables to a quality standard acceptable to the Department.

6. RESOURCE REQUIREMENTS

A. LANGUAGE

The resource must have strong comprehension, written and oral English language skills (Bilingual can be an asset)

7. GREENING GOVERNMENT OPERATIONS

Canada is committed to greening its supply chain. In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to acquire products and services that have a lower impact on the environment than those traditionally acquired. Environmentally preferable goods and services are those that have a lesser or reduced impact on the environment over the life cycle of the good or service, when compared with competing goods or services serving the same purpose. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances.

Furthermore, in June 2008 the *Federal Sustainable Development Act* was passed to provide the legal framework for developing and implementing a Federal Sustainable Development Strategy that will make environmental decision making more transparent and accountable to Parliament. A Federal Sustainable Development Strategy is developed every three years that includes shrinking the environmental footprint of government operations. Green procurement is a key enabler of these objectives.

In accordance with the *Policy on Green Procurement* and Federal Sustainable Development Strategy, for this requirement:

General

- a) The Contractor is encouraged to offer or suggest green solutions whenever possible.
- b) The Contractor should consider the complete lifecycle of products and services provided to favor strategies, processes, and materials that assure sustainable development.
- c) The Contractor should use green meetings practices when conducting workshops and meetings. Guides to green meeting practices are available through [Environment Canada](#) and the [United Nations Environment Program](#).

Travel

- a) The Contractor is encouraged to work off-site to reduce commuting requirements where security requirements allow.
- b) The Contractor is encouraged to use video and/or teleconferencing where possible to cut down unnecessary travel.
- c) Where transportation is required, the Contractor is encouraged to use environmentally preferred modes of transportation, where feasible.
- d) The Contractor is encouraged to use accommodations with environmental ratings: Contractors of the Government of Canada may access the [PWGSC Accommodation Directory](#) to search for accommodations with Green Key and/or Green Leaf ratings that will honor the pricing for Contractors.

Paper Consumption

- a) The Contractor is requested to provide all correspondence including (but not limited to) their bid, documents, reports and invoices in electronic format unless otherwise specified by the Contracting Authority or Project Authority, thereby reducing printed material. Should printed material be required, double sided printing in black and white format is the default unless otherwise specified by the Contracting Authority or Project Authority.

- b) Printed material is requested on paper that is EcoLogo certified or equivalent, certified as using fibre originating from a sustainably managed forest and/or minimum recycled content of 30%. Paper is also to be processed chlorine free, whenever possible.
- c) The Contractor should recycle (shred) unneeded copies of non-classified/secure documents (taking into consideration the Security Requirements).

Goods Used in Service Delivery

- a) It is desirable that the Contractor, in provisioning the Service, procure equipment, such as computer equipment, peripherals and telephony equipment that meet the most current environmental specifications used by the Government of Canada when procuring similar equipment, without reducing the service quality and effectiveness, whether this equipment is owned by the Contractor or procured by the Contractor for Government of Canada customers. Government of Canada environmental specifications can be found in the Green Procurement Plans available online or by contacting AchatsEcologiques.GreenProcurement@tpsgc-pwgsc.gc.ca.
- b) It is desirable that the Contractor, in provisioning the Service, procure equipment and implement solutions that minimize the overall energy use without reducing the service quality and effectiveness, whether this equipment is owned by the Contractor or procured by the Contractor for Government of Canada customers.
- c) The Contractor is required to use provincial e-waste recycling programs for the disposal of electronic assets owned by the Contractor and used to deliver the Service to Canada. In provinces where provincial programs do not exist or where equipment does not qualify for disposal by the provincial program, electronic assets should be disposed of via recyclers that have been approved under any other province's e-waste recycling program.

ANNEX "B" – SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

COMMON-PS-SRCL#6

Government
of CanadaGouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
1000191925
Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui		
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Réglement sur le contrôle des données techniques?		
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui		
6. a) Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or goods? Le fournisseur ainsi que ses employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?		
<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui		
(Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. drivers, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or goods is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. conducteurs, personnels de maintenance) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui		
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion
Not removable À ne pas détourner		
Restricted to / Limité à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	Restricted to / Limité à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	Restricted to / Limité à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :
7. c) Level of Information / Niveau d'information		
<input checked="" type="checkbox"/> PROTECTED A <input checked="" type="checkbox"/> PROTECTED B <input checked="" type="checkbox"/> PROTECTED C <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/> SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET <input type="checkbox"/> TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET (SIGHT) <input type="checkbox"/> TRÈS SECRET (SIGHT)	<input type="checkbox"/> NATO UNCLASSIFIED <input type="checkbox"/> NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/> NATO RESTRICTED <input type="checkbox"/> NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/> NATO SECRET <input type="checkbox"/> COMINT TOP SECRET <input type="checkbox"/> COMINT TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/> PROTECTED A <input type="checkbox"/> PROTECTED B <input type="checkbox"/> PROTECTED C <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL <input type="checkbox"/> SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET <input type="checkbox"/> TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> TOP SECRET (SIGHT) <input type="checkbox"/> TRÈS SECRET (SIGHT)



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

COMMON-PS-SRCL#6

Contract Number / Numéro du contrat
1000197925
Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?
Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:
Commentaires spéciaux

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont reconnus, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?



COMMON-PS-SRCL#3

Contract Number / Numéro du contrat		
10001979A5		
Security Classification / Classification de sécurité		
UNCLASSIFIED		

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉE			CLASSIFIED CLASSIFIÉE			NATO			COMSEC			
	A	B	C	CONFIDENTIAL Confidential	SECRET Secret	TOP SECRET Tiers Secrète	NATO PROTECTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	TOP SECRET CONFIDENTIAL Tiers Secrète	PROTECTED	CONFIDENTIAL	SECRET
Information / Informations													
Propriétaires / Propriétaires													
Production													
IT Media / Média IT													
Support IT													
IT Unit / Unité IT													
Documentation													

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par le présent LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No Non Yes Oui

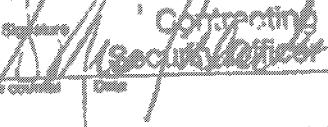
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No Non Yes Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

11.1 Personnel Security Screening Level Required: Niveau d'enquête de la sécurité du personnel requis :		<input type="checkbox"/> N/A / Non requis	<input checked="" type="checkbox"/> Reliability/ Fidélité	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Secret	<input type="checkbox"/> Top Secret/ Très secret
11.2 May unclassified information be used for portions of work? Du personnel sans autorisation admissible peut-il être utilisé dans certaines parties du travail?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui	<input type="checkbox"/> N/A / Non requis		
12. Will the documentation attached to this SPC be PROTECTED under CLASSIFIED? La documentation associée à ce formulaire SERA-t-elle PROTÉGÉE sous CLASSIFIÉE?		<input type="checkbox"/> No / Non	<input type="checkbox"/> Yes / Oui			
<input checked="" type="checkbox"/> Government of Canada / Gouvernement du Canada		Contract Number / Numéro du contrat 18071977925 Security Classification / Classification de sécurité				

13. Organization Project Authority / Champs de projets de l'organisme Name (last) - Nom (en lettres courtes) Jean Philippe Simard		Title - Titre Director, TPAS			
Telephone No. - N° de téléphone 819-994-8406	Fax/Email No. - N° de télécopie /	E-mail address - Adresse électronique JeanPhilippe.Simard@gc.ca de la	Date - Date 03/12/2017		
14. Organization Contracting Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme Name (last) - Nom (en lettres courtes) TC : tbeaufieu@aind.mao.gc.ca		Signature 		Contracting Security Officer	
Telephone No. - N° de téléphone	Fax/Email No. - N° de télécopie	E-mail address - Adresse électronique			
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?					
<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui					
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement Name (last) - Nom (en lettres courtes)		Title - Titre Sr. Procurement Officer			
Telephone No. - N° de téléphone 819-997-3941	Fax/Email No. - N° de télécopie 819-953-7321	E-mail address - Adresse électronique Shuo.chen@canada.ca	Date - Date 2018/01/18		
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité Name (last) - Nom (en lettres courtes)		Title - Titre	Signature		
Telephone No. - N° de téléphone	Fax/Email No. - N° de télécopie	E-mail address - Adresse électronique			



CONTRACT

Page 1 of 13

PURCHASING OFFICE:

Department Name Department of Indian Affairs & Northern Development	
Mailing Address 10 Wellington Gatineau, Quebec, K1A 0H4	
CONTRACT	
Your proposal is accepted to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, as represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the supplies and services listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.	
The Contractor hereby accepts this contract	
Person Authorized to Sign	
Name	
Title	
► Signature	
Date (YYYYMMDD)	
<i>Return signed copy forthwith</i>	
Contractor	
Name Raymond Chabot Grant Thornton	
Address 116 Albert Street, Ste 1000 Ottawa, Ontario K1P 5G3	

INAC File No. 1000198621	
Date of Contract (YYYYMMDD) 2018-03-26	
Contract No. 4500376719	
Financial Code(s)	
Destination(s) of Services 10 Wellington, Gatineau, Quebec, K1A 0H4	
Invoices are to be submitted by Email to: aadnc.dpfugafinance-cfobmufinance.aandc@canada.ca	
Address inquiries to: deborah.cacciato2@canada.ca	
Telephone Number (819) 956-3606	Facsimile Number (819) 953-7721
Total Estimated Cost \$130,312.50	
Applicable Taxes	<input type="radio"/> Included <input checked="" type="radio"/> Excluded
For the Minister	
Signing Authority Name Deborah Cacciato	
Signing Authority Title Senior Procurement Officer	
 Signature	Date (YYYYMMDD) 2018-03-26

blank page

The Contractor's THS Supply Arrangement (SA) No. EN578-060502/331/ZN and Annexes are hereby incorporated into and form part of this Contract by reference.

Requirement Summary

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex A.

2. Classification of Personnel Required; in accordance with THS Supply Arrangement

Below is a list of the classification(s) of personnel required to fulfill this requirement and it is in accordance with THS Supply Arrangement.

The following table lists the name(s) of the THS resource(s); information regarding the THS requirement; and Firm hourly:

Name of Resource / Resource Ref No.	Stream number, Classification & Level of Expertise	Required Personnel Security screening	Bilingual (Y/N)	Firm Hourly rate	Estimated Total Hours	Total Estimated cost GST/HST extra
Sheila Silva	Stream 5A – Financial Management	Reliability	N			\$130,312.50
SUBTOTAL:						\$130,312.50

3. Work Location

Department of Indian Affairs & Northern Development
10 Wellington
Gatineau, Quebec
K1A 0H4

4. Estimated cost of travel and living expenses, if applicable.

N/A

Articles of Agreement

1. Security Requirement

- 1.1 The Contractor must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian and Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 1.2 The Contractor personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/ PWGSC.

1.3 The Contractor MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.

1.4 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

1.5 The Contractor must comply with the provisions of the:

- a) THS Generic Security Requirements Check List EN578-060502-SA1 attached at Annex "C" of the Contractor's Supply Arrangement for Temporary Help Services, incorporated herein by reference.
- b) *Industrial Security Manual* (Latest Edition).

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work as per Annex A.

THS resource(s) must meet the Minimum Mandatory Qualifications detailed in the THS Supply Arrangement for the applicable classification and level of expertise. [Classifications Table of Contents \(Version 1\)](#)

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by [Public Works and Government Services Canada](#).

3.1 General Conditions

2010B (2016-04-04) General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from April 3, 2018 to October 19, 2018 inclusive.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Deborah Cacciato
Senior Procurement Officer
Department Of Indian Affairs & Northern Development
10 Wellington, 13th Floor, Rm. 169
Gatineau, Quebec
K1A 0H4

Telephone: (819) 956-3606
Email: deborah.cacciato2@canada.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Benoit Labelle
Financial Advisor
Department of Indian Affairs & Northern Development
10 Wellington
Gatineau, Quebec
K1A 0H4

Telephone: (819) 635-2920
Email: benoit.labelle@canada.ca

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Raymond Chabot Grant Thornton
116 Albert Street
Ottawa, Ontario
K1P 5G3

Attention: Jennifer Junop
Telephone: (613) 760-3500, [REDACTED]
Email: [REDACTED]@rcgt.com

6. Payment

6.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid firm hourly rates as indicated herein, for work performed in accordance with the Contract. Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax (GST/HST) is extra, if applicable.

6.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability under the Contract will not exceed \$130,312.50, GST or QST extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of specifications, made by the Contractor, will be authorized or paid to the Contractor unless such changes, modifications or interpretations, have been approved, in writing, by the Contracting Authority for the Contract, prior to their incorporation into the Work.

The Contractor will not be obliged to perform any work or provide any service that would cause the total liability of Canada to be exceeded without the prior written approval of the Contracting Authority. The Contractor will notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum when:

- i. it is 75 percent committed, or
- ii. four (4) months prior to the Contract end date, or
- iii. If the Contractor considers the funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.

The above limitation of expenditure amount is included for the administrative purposes of Canada only and does not represent any commitment on the part of Canada to pay any amounts except as expressly set out in this Contract.

3. In the event that the notification refers to inadequate funds, the Contractor will provide to the Contracting Authority in writing, an estimate for the additional funds required. Provision of such notification and estimate for the additional funds does not increase Canada's liability.

6.3 Goods and Services Tax / Harmonized Sales Tax (GST/HST)

1. All prices and amounts of money in the Call-up/Contract are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.
2. The estimated GST or HST to the extent applicable will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt or to which the GST or HST does not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of GST and HST paid or due.

6.4 Method of Payment

Payment by Canada for the Work will be made following delivery, inspection and acceptance of the Work and upon presentation of invoices and any other substantiating documentation as Canada requires.

Payment by Credit Card

Canada will pay invoices on contracts against the Supply Arrangement by:

- Visa
- Mastercard
- Direct Deposit

7. Audit

All costs and charges to the Contract may be verified by Canada before or after payment is made to the Contractor under the terms and conditions of the Contract.

The amount claimed under the terms and conditions of the Contract, as computed in accordance with the Basis of Payment, is subject to government audit.

Any payments made pending completion of the audit will be regarded as interim payments only and will be adjusted to the extent necessary to reflect the results of the said audit. If there has been an overpayment, it will be refunded promptly to Canada. Supporting information for each element of cost will be available and will be in sufficient detail that an in-depth audit can be performed.

8. Suitability of Services

All services rendered may be reviewed within a reasonable time from commencement of the Contract on the basis of quality and adherence to Canada's schedule and standards. Resources assigned must be capable of performing the Contract at a level of competence considered acceptable by Canada.

Should resources be found unsuitable and the Contractor is notified within four (4) hours from the commencement of the start of his/her services, Canada will not be liable for payment to the Contractor for that period.

9. Access to Canada's Facilities

1. The Contractor resource may be required to perform the work on-site in Canada offices or off-site at the Contractors facilities, where applicable.
2. Access to the following Canada facilities, equipment, documentation and personnel may be required during the Contract period in order to perform the Work:
 - i. Designated User's premises;
 - ii. Designated User's computer systems (micro computer network);
 - iii. Documentation;
 - iv. Personnel for consultation; and,
 - v. Office space, telephones, desk space, manuals and terminals.
3. Canada's facilities, equipment, documentation and personnel are not automatically at the disposal of the Contractor. The Contractor is responsible for timely identification of the need for access to the referenced facilities, equipment, documentation and personnel.
4. Subject to the approval of Canada, arrangements will be made for the Contractor to access the required facilities, equipment, documentation and personnel at the Canada's convenience.

10. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

11. SACC Manual Clauses

The following table lists the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) manual clauses applicable:

Number	Date	Description
A7017C	2008-05-12	Replacement of Specific Individuals
B9028c	2007-05-25	Access to Facilities and Equipment
A9062C	2011-05-16	Canadian Forces Site Regulations
A9068C	2010-01-11	Government Site Regulations
C0711C	2008-05-12	Time Verification

C0705C 2010-01-11 Discretionary Audit

12. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

13. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

1. The Articles of Agreement;
2. 2010B (2016-04-04) Conditions - Professional Services (Medium Complexity);
3. Annex A - Statement of Work;
4. Annex B - Security Requirements Check List;
5. The Contractor's THS Supply Arrangement (SA) No. EN578-060502/331/ZT; and,
6. The Contractor's bid dated February 21, 2018.

ANNEX A
STATEMENT OF WORK

1. BACKGROUND

The Department of Indian Affairs and Northern Development Canada (DIAND), Transfer Payments Advisory Services (TPAS) unit provides ongoing advisory and support services to clients, both internal and external to the Department, who are mandated to provide effective, high quality services which benefit the Indigenous communities it serves.

The Transfer Payments Advisory Services unit provides advisory and support services through the ongoing development and refinement of its policies, directives, guidebooks etc., and other related activities, including the:

- Development of National Funding Agreements Models
- Development of Guidelines, Information Bulletins and Best Practices
- Enhancement of Stakeholders' Engagement
- Establishment of Funding Agreement Service Standards
- Grants and Contributions Information Management System (GCIMS)
- Integrated Management Control Framework for Grants and Contributions
- National Monitoring, Compliance and Reporting
- National Oversight on Grants and Contributions Management
- Recipient Audit Plan
- National Transfer Payment Management Training

2. SCOPE OF WORK

Duties may include but are not limited to undertaking:

- The development of policies, directives and related materials in alignment with the Government of Canada initiatives pertaining to the New Fiscal Relationship with Indigenous communities;
- Inter and intra-departmental consultations on policy related initiatives;
- Ongoing revision and refinement of DIAND's existing policy suite pertaining to Transfer Payments and Grants and Contributions management practices;
- Formulating of proposals for new government regulations, policies, directives and guidelines pertaining to Grants and Contributions management in alignment with the frameworks of Treasury Board Secretariat, Office of Auditor General, etc.;
- Providing advice regarding the financial and non-financial implications of changes in the Grants and Contributions programs;
- Providing advice and guidance to management on all matters pertaining to Grants and Contributions reporting, monitoring and control;
- Providing advisory services to ensure understanding, acceptance, uniform implementation and effectiveness of new or revised financial and operational management policies;
- Promoting acceptance of new grants and contributions practices, systems and procedures;
- Coordinating TPAS responses to the reports of the Auditor General or to internal stakeholders;
- Monitoring Grants and Contributions funding agreements to ensure that all terms and conditions are met;
- Support of the policy reviews pertaining to the predictability and sufficiency of funding as well as mutual accountability of Indigenous Recipients and the Department;

- Provide timely deliverables to a quality standard acceptable to the Department such as responses to client's requests; prepare PowerPoint presentations and/or decision notes to management, provide analysis, etc.

ANNEX B

SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EN578-060601-6A1

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE					
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	Public Works and Government Services Canada	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction PSBQ/Acquisitions			
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant				
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Request for Supply Arrangements (PSA) for the provision of Temporary Help Services (THS) to be provided for the Nelligan Capital Area (NCA) on an "V" and when requested" basis.					
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis					
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)					
<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Oui					
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès					
Canada	<input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN	<input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger	<input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			7. c) Level of Information / Niveau d'information		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	<input checked="" type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	<input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A	<input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser	<input type="checkbox"/>			PROTECTED B PROTÉGÉ B	<input type="checkbox"/>
Restricted to: / Limite à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	<input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limite à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	<input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C	<input type="checkbox"/>
				CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/>
				SECRET	<input type="checkbox"/>
				COSMIC TOP SECRET	<input type="checkbox"/>
				COSMIC TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>
				TOP SECRET	<input type="checkbox"/>
				TRÈS SECRET	<input type="checkbox"/>
				TOP SECRET (SIGINT)	<input type="checkbox"/>
				TRÈS SECRET (SIGINT)	<input type="checkbox"/>



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EN578-000502-SA1

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:
9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?

No Non Yes Oui

No Non Yes Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PARTIE B (ENGLISH) / SUPPLEMENTARY INFORMATION FOR PERSONNEL SCREENING

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:

Commentaires spéciaux:

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

No Non Yes Oui

No Non Yes Oui

PART C (ENGLISH) / SUPPLEMENTARY INFORMATION FOR PROVIDER

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur aura-t-il lieu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

No Non Yes Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il lieu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

No Non Yes Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

No Non Yes Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

No Non Yes Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?

No Non Yes Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat:

ENS78-060002-SA1

Security Classification / Classification de sécurité:

UNCLASSIFIED

PART C / PARTIE C / PARTIE C / LIVRS

For users completing the form manually see the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉE			CLASSIFIED CLASSIFIÉE			NATO			COMINT				
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COMINT TOP SECRET CONFIDENTIAL TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉE	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
Information / Access Renseignements / Accès à l'information														
1. Mode / Sous-partie 1A														
1.1. Livre / Livre électronique														

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No Non Yes Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No Non Yes Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EN576-000662-0A1

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
RILEY, STEPHANIE	SUPPLY SPECIALIST	
Telephone No. - N° de téléphone 819-955-1678	Fax/fax No. - N° de télécopieur 819-955-3229	E-mail address - Adresse courriel stephanie.riley@pwgsc-pwgsc.gc.ca
		Date 2012/02/23

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Charon, Annick	SO	
Telephone No. - N° de téléphone 819-955-0615	Fax/fax No. - N° de télécopieur 819-955-1448	E-mail address - Adresse courriel annick.charon@pwgsc-pwgsc.gc.ca
		Date Feb 24, 2012

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?

Des Instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

No
 Non
 Yes
 Oui

16. Procurement Officer / Agent d'appelé-à-l'achat

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Fax/fax No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel
		Date

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées) Julie Antiporda	Title - Titre Contract Security Office, Contract Security Division	Signature
Telephone No. - N° de téléphone Tel/Tel : 613-955-6340 Fax/Fax : 613-955-4174	Fax/fax No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel
		Date Mar 01/2012



s.19(1)

CONTRACT

Page 1 of 13

PURCHASING OFFICE:

Department Name Department of Indian Affairs & Northern Development	
Mailing Address 10 Wellington Gatineau, Quebec, K1A 0H4	
CONTRACT Your proposal is accepted to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, as represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the supplies and services listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor. The Contractor hereby accepts this contract	
Person Authorized to Sign	
Name Marco Perron	
Title CEO	
► [Redacted]	
2018/03/26	
Date (YYYYMMDD)	
<i>Return signed copy forthwith</i>	
Contractor	
Name Raymond Chabot Grant Thornton	
Address 116 Albert Street, Ste 1000 Ottawa, Ontario K1P 5G3	

INAC File No. 1000198621	
Date of Contract (YYYYMMDD) 2018-03-26	
Contract No. 4500376719	
Financial Code(s)	
Destination(s) of Services 10 Wellington, Gatineau, Quebec, K1A 0H4	
Invoices are to be submitted by Email to: aadnc.dpfugafinance-cfobmufinance.aandc@canada.ca	
Address inquiries to: deborah.cacciato2@canada.ca	
Telephone Number (819) 956-3606	Facsimile Number (819) 953-7721
Total Estimated Cost \$130,312.50	
Applicable Taxes <input type="radio"/> Included <input checked="" type="radio"/> Excluded	
For the Minister	
Signing Authority Name Deborah Cacciato	
Signing Authority Title Senior Procurement Officer	
 Signature	2018-03-26 Date (YYYYMMDD)

blank page

The Contractor's THS Supply Arrangement (SA) No. EN578-060502/331/ZN and Annexes are hereby incorporated into and form part of this Contract by reference.

Requirement Summary

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex A.

2. Classification of Personnel Required; in accordance with THS Supply Arrangement

Below is a list of the classification(s) of personnel required to fulfill this requirement and it is in accordance with THS Supply Arrangement.

The following table lists the name(s) of the THS resource(s); information regarding the THS requirement; and Firm hourly:

Name of Resource / Resource Ref No.	Stream number, Classification & Level of Expertise	Required Personnel Security screening	Bilingual (Y/N)	Firm Hourly rate	Estimated Total Hours	Total Estimated cost GST/HST extra
Sheila Silva	Stream 5A – Financial Management	Reliability	N			\$130,312.50
SUBTOTAL:						\$130,312.50

3. Work Location

Department of Indian Affairs & Northern Development
10 Wellington
Gatineau, Quebec
K1A 0H4

4. Estimated cost of travel and living expenses, if applicable.

N/A

Articles of Agreement

1. Security Requirement

- 1.1 The Contractor must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian and Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 1.2 The Contractor personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/ PWGSC.

1.3 The Contractor MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.

1.4 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

1.5 The Contractor must comply with the provisions of the:

- a) THS Generic Security Requirements Check List EN578-060502-SA1 attached at Annex "C" of the Contractor's Supply Arrangement for Temporary Help Services, incorporated herein by reference.
- b) *Industrial Security Manual* (Latest Edition).

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work as per Annex A.

THS resource(s) must meet the Minimum Mandatory Qualifications detailed in the THS Supply Arrangement for the applicable classification and level of expertise. [Classifications Table of Contents \(Version 1\)](#)

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by [Public Works and Government Services Canada](#).

3.1 General Conditions

2010B (2016-04-04) General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from April 3, 2018 to October 19, 2018 inclusive.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Deborah Cacciato
Senior Procurement Officer
Department Of Indian Affairs & Northern Development
10 Wellington, 13th Floor, Rm. 169
Gatineau, Quebec
K1A 0H4

Telephone: (819) 956-3606
Email: deborah.cacciato2@canada.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Benoit Labelle
Financial Advisor
Department of Indian Affairs & Northern Development
10 Wellington
Gatineau, Quebec
K1A 0H4

Telephone: (819) 635-2920

Email: benoit.labelle@canada.ca

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Raymond Chabot Grant Thornton
116 Albert Street
Ottawa, Ontario
K1P 5G3

Attention: Jennifer Junop

Telephone: (613) 760-3500, [REDACTED]
Email: [REDACTED] @rcgt.com

6. Payment

6.1 Basis of Payment

The Contractor will be paid firm hourly rates as indicated herein, for work performed in accordance with the Contract. Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax (GST/HST) is extra, if applicable.

6.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability under the Contract will not exceed \$130,312.50, GST or QST extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of specifications, made by the Contractor, will be authorized or paid to the Contractor unless such changes, modifications or interpretations, have been approved, in writing, by the Contracting Authority for the Contract, prior to their incorporation into the Work.

The Contractor will not be obliged to perform any work or provide any service that would cause the total liability of Canada to be exceeded without the prior written approval of the Contracting Authority. The Contractor will notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum when:

- i. it is 75 percent committed, or
- ii. four (4) months prior to the Contract end date, or
- iii. If the Contractor considers the funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.

The above limitation of expenditure amount is included for the administrative purposes of Canada only and does not represent any commitment on the part of Canada to pay any amounts except as expressly set out in this Contract.

3. In the event that the notification refers to inadequate funds, the Contractor will provide to the Contracting Authority in writing, an estimate for the additional funds required. Provision of such notification and estimate for the additional funds does not increase Canada's liability.

6.3 Goods and Services Tax / Harmonized Sales Tax (GST/HST)

1. All prices and amounts of money in the Call-up/Contract are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.
2. The estimated GST or HST to the extent applicable will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt or to which the GST or HST does not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of GST and HST paid or due.

6.4 Method of Payment

Payment by Canada for the Work will be made following delivery, inspection and acceptance of the Work and upon presentation of invoices and any other substantiating documentation as Canada requires.

Payment by Credit Card

Canada will pay invoices on contracts against the Supply Arrangement by:

- Visa
- Mastercard
- Direct Deposit

7. Audit

All costs and charges to the Contract may be verified by Canada before or after payment is made to the Contractor under the terms and conditions of the Contract.

The amount claimed under the terms and conditions of the Contract, as computed in accordance with the Basis of Payment, is subject to government audit.

Any payments made pending completion of the audit will be regarded as interim payments only and will be adjusted to the extent necessary to reflect the results of the said audit. If there has been an overpayment, it will be refunded promptly to Canada. Supporting information for each element of cost will be available and will be in sufficient detail that an in-depth audit can be performed.

8. Suitability of Services

All services rendered may be reviewed within a reasonable time from commencement of the Contract on the basis of quality and adherence to Canada's schedule and standards. Resources assigned must be capable of performing the Contract at a level of competence considered acceptable by Canada.

Should resources be found unsuitable and the Contractor is notified within four (4) hours from the commencement of the start of his/her services, Canada will not be liable for payment to the Contractor for that period.

9. Access to Canada's Facilities

1. The Contractor resource may be required to perform the work on-site in Canada offices or off-site at the Contractors facilities, where applicable.
2. Access to the following Canada facilities, equipment, documentation and personnel may be required during the Contract period in order to perform the Work:
 - i. Designated User's premises;
 - ii. Designated User's computer systems (micro computer network);
 - iii. Documentation;
 - iv. Personnel for consultation; and,
 - v. Office space, telephones, desk space, manuals and terminals.
3. Canada's facilities, equipment, documentation and personnel are not automatically at the disposal of the Contractor. The Contractor is responsible for timely identification of the need for access to the referenced facilities, equipment, documentation and personnel.
4. Subject to the approval of Canada, arrangements will be made for the Contractor to access the required facilities, equipment, documentation and personnel at the Canada's convenience.

10. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

11. SACC Manual Clauses

The following table lists the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) manual clauses applicable:

Number	Date	Description
A7017C	2008-05-12	Replacement of Specific Individuals
B9028c	2007-05-25	Access to Facilities and Equipment
A9062C	2011-05-16	Canadian Forces Site Regulations
A9068C	2010-01-11	Government Site Regulations
C0711C	2008-05-12	Time Verification

C0705C 2010-01-11 Discretionary Audit

12. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

13. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

1. The Articles of Agreement;
2. 2010B (2016-04-04) Conditions - Professional Services (Medium Complexity);
3. Annex A - Statement of Work;
4. Annex B - Security Requirements Check List;
5. The Contractor's THS Supply Arrangement (SA) No. EN578-060502/331/ZT; and,
6. The Contractor's bid dated February 21, 2018.

ANNEX A

STATEMENT OF WORK

1. BACKGROUND

The Department of Indian Affairs and Northern Development Canada (DIAND), Transfer Payments Advisory Services (TPAS) unit provides ongoing advisory and support services to clients, both internal and external to the Department, who are mandated to provide effective, high quality services which benefit the Indigenous communities it serves.

The Transfer Payments Advisory Services unit provides advisory and support services through the ongoing development and refinement of its policies, directives, guidebooks etc., and other related activities, including the:

- Development of National Funding Agreements Models
- Development of Guidelines, Information Bulletins and Best Practices
- Enhancement of Stakeholders' Engagement
- Establishment of Funding Agreement Service Standards
- Grants and Contributions Information Management System (GCIMS)
- Integrated Management Control Framework for Grants and Contributions
- National Monitoring, Compliance and Reporting
- National Oversight on Grants and Contributions Management
- Recipient Audit Plan
- National Transfer Payment Management Training

2. SCOPE OF WORK

Duties may include but are not limited to undertaking:

- The development of policies, directives and related materials in alignment with the Government of Canada initiatives pertaining to the New Fiscal Relationship with Indigenous communities;
- Inter and intra-departmental consultations on policy related initiatives;
- Ongoing revision and refinement of DIAND's existing policy suite pertaining to Transfer Payments and Grants and Contributions management practices;
- Formulating of proposals for new government regulations, policies, directives and guidelines pertaining to Grants and Contributions management in alignment with the frameworks of Treasury Board Secretariat, Office of Auditor General, etc.;
- Providing advice regarding the financial and non-financial implications of changes in the Grants and Contributions programs;
- Providing advice and guidance to management on all matters pertaining to Grants and Contributions reporting, monitoring and control;
- Providing advisory services to ensure understanding, acceptance, uniform implementation and effectiveness of new or revised financial and operational management policies;
- Promoting acceptance of new grants and contributions practices, systems and procedures;
- Coordinating TPAS responses to the reports of the Auditor General or to internal stakeholders;
- Monitoring Grants and Contributions funding agreements to ensure that all terms and conditions are met;
- Support of the policy reviews pertaining to the predictability and sufficiency of funding as well as mutual accountability of Indigenous Recipients and the Department;

- Provide timely deliverables to a quality standard acceptable to the Department such as responses to client's requests; prepare PowerPoint presentations and/or decision notes to management, provide analysis, etc.

ANNEX B
SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EN578-0606C2-SA1

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	Public Works and Government Services Canada	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction PSBD/Acquisitions			
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant				
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Request for Supply Arrangements (PSA) for the provision of Temporary Help Services (THS) to be provided for the National Capital Area (NCA) on an "V" and when requested* basis.					
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis					
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) / Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c.)					
<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Oui					
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyage, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?					
<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui					
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès					
Canada	<input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN	<input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger	<input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			7. c) Level of Information / Niveau d'information		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	<input checked="" type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	<input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A	<input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser	<input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	<input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B	<input type="checkbox"/>
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies) / Préciser le(s) pays :	<input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C	<input type="checkbox"/>		
		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/>
		SECRET	<input type="checkbox"/>	SECRET	<input type="checkbox"/>
		TOP SECRET	<input type="checkbox"/>	TOP SECRET	<input type="checkbox"/>
		TRES SECRET	<input type="checkbox"/>	TRES SECRET	<input type="checkbox"/>
		TOP SECRET (SIGINT)	<input type="checkbox"/>	TOP SECRET (SIGINT)	<input type="checkbox"/>
		TRES SECRET (SIGINT)	<input type="checkbox"/>	TRES SECRET (SIGINT)	<input type="checkbox"/>



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EN578-D80602-SA1

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:

No Non Yes Oui

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?

No Non Yes Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PARTIE B (RECRUTEMENT ET SUPPLY CHAIN) / PARTIE B (RECRUTEMENT ET SUPPLY CHAIN)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?

Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?

No Non Yes Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

No Non Yes Oui

PARTIE C (SÉCURISATION DU Fournisseur) / PARTIE C (MESURES DE PROTECTION DU FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur aura-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

No Non Yes Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

No Non Yes Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

No Non Yes Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

No Non Yes Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?

No Non Yes Oui



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat:

EN578-060502-SA1

Security Classification / Classification de sécurité:

UNCLASSIFIED

PART C / PARTIE C / PARTIE C / LIVRS

For users completing the form manually see the summary chart below to indicate the category(es) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉE			CLASSIFIED CLASSEÉE			NATO			COMSEC		
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COMSEC TOP SECRET	COMSEC CONFIDENTIAL	TOP SECRET
Information / Annonces Renseignements / Informations												
Modèle / Document TI												
Fiche / Feuille d'échange												

12. a) In the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSEÉE?

No Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSEÉE?

No Yes
Non Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EN575-000522-0A1

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature	
RILEY, STEPHANIE	SUPPLY SPECIALIST		
Telephone No. - N° de téléphone 819-955-1678	Fax/fax No. - N° de télécopieur 819-955-3229	E-mail address - Adresse courriel stephanie.riley@psgc-pwgsc.gc.ca	Date 2012/02/23

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature	
Charon, Annick	SO		
Telephone No. - N° de téléphone 819-955-0815	Fax/fax No. - N° de télécopieur 819-955-1448	E-mail address - Adresse courriel annick.charon@psgc-pwgsc.gc.ca	Date Feb 24, 2012

16. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?

Des Instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

No
 Non Yes
 Oui

10. Procurement Officer / Agent d'appellement

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature	
Telephone No. - N° de téléphone	Fax/fax No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date

17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées) Julie Antiporda	Title - Titre Contract Security Officer, Contract Security Division	Signature 	
Telephone No. - N° de téléphone Tel/Fax - 613-955-6342 / Fax/Téléc. - 613-955-4174	Fax/fax No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date Mar 01/2012